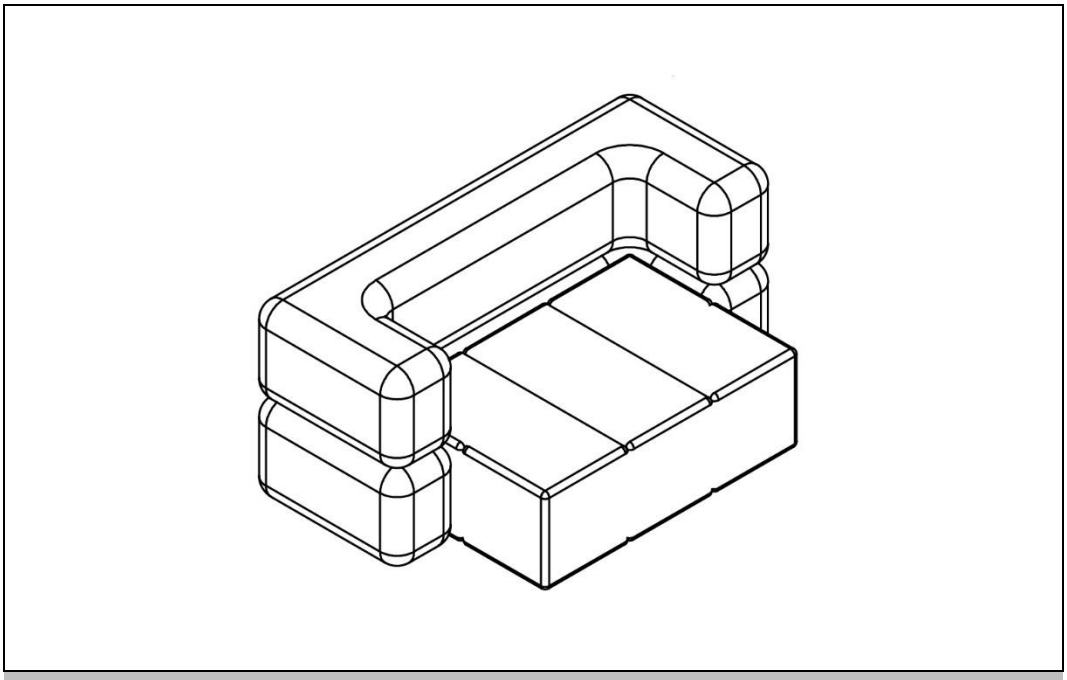
Instrucciones de uso

HOME DELUXE
WIR MACHEN ZUHAUSE

Cojín de exterior HEAVEN



Instrucciones de uso originales

Diseñado en Alemania

IMPORTANTE:
CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.
¡LEA ATENTAMENTE!

Índice

1. Información general ... 3
1.1. Productos ... 3
1.2. Notas generales ... 3
1.3. Garantía ... 4
2. Información sobre las instrucciones de uso ... 4
2.1. Disponibilidad de las instrucciones de uso ... 4
2.2. Destinatarios de las instrucciones de uso ... 4
2.3. Información sobre la traducción ... 4
2.4. Explicación de los símbolos ... 5
2.5. Información general sobre las instrucciones de uso ... 5
2.6. Uso previsto ... 5
2.7. Instrucciones generales de seguridad ... 5
3. Características del producto ... 7
3.1. Datos técnicos ... 7
3.2. Descripción del producto ... 7
4. Volumen de suministro ... 8
5. Montaje ... 8
5.1. Instrucciones de seguridad ... 8
5.2. Estructura del producto ... 9
6. Aplicación ... 11
6.1. Instrucciones de seguridad ... 11
6.2. Puesta en servicio inicial ... 11
6.3. Operación ... 11
6.4. Almacén ... 11
7. Solución de problemas ... 11
8. Limpieza y cuidado ... 12
8.1. Instrucciones de seguridad ... 12

9. Desmontaje 13
9.1. Instrucciones de seguridad 13
10. Eliminación de residuos 13
10.1. Información general 13

Estimado cliente,

Gracias por elegir un producto de **Home Deluxe GmbH**. Esperamos que disfrute de su nuevo puf de exterior HEAVEN.

Las instrucciones de uso le ayudan a instalar, poner en marcha, utilizar y mantener el producto. Las instrucciones de uso y las instrucciones de seguridad deben leerse atentamente y en su totalidad. Respete estas instrucciones para evitar peligros.

1. Información general

1.1. Productos

Beanbag de exterior HEAVEN| *Item ID:* 25031| *Variant ID:* 60384

Puff de exterior HEAVEN antracita - Paquete 1 de 2 (puff incl. material de relleno) |

ID artículo: 25030| *ID variante:* 60383

Puff de exterior HEAVEN gris claro - Paquete 1 de 2 (puff incl. material de relleno) |

ID artículo: 25029| *ID variante:* 60382

Paquete de recambio de perlas EPS para COZY / CALM / PUFFY / HEAVEN / CLOUD - Paquete combinado 1 de 1 o

2 de 3 (material de relleno) |

ID artículo: 21231| *ID variante:* 50748

Saco de exterior HEAVEN - Combi pack 2 de 2 (material de relleno) |

ID artículo: 25032| *ID variante:* 60387

1.2. Notas generales

Para cumplir nuestra pretensión, mejoramos constantemente la calidad, simplificamos la instalación y el funcionamiento y adaptamos los productos a las necesidades de los clientes. Debido a estos cambios, la versión actual de las instrucciones de uso puede consultarse en nuestra página web.

El término "producto" se utiliza en las instrucciones de uso del "puf de exterior HEAVEN.

1.3. Garantía

La responsabilidad legal por defectos y los derechos de garantía se aplican a partir de la fecha de compra. Home Deluxe GmbH no se hace responsable de los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso. Quedan excluidas de la garantía las reclamaciones derivadas de una instalación o uso inadecuados. En caso de defectos en el producto, póngase en contacto por escrito con nuestro servicio de atención al cliente, indicando el nombre del producto, el número de serie y una foto de la placa de características:

Inicio Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Alemania
Tel: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

Si tiene más preguntas, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente a través del formulario de contacto.

2. Información sobre las instrucciones de uso

2.1. Disponibilidad de las instrucciones de uso

Las instrucciones de uso forman parte del producto y deben conservarse completas y en las inmediaciones del mismo.

2.2. Destinatarios de las instrucciones de uso

Las instrucciones de uso deben ser leídas y observadas por toda persona que participe en una de las siguientes actividades o usos:

- Desembalaje
- Montaje / Instalación
- Puesta en servicio / Funcionamiento
- Mantenimiento / inspección / cuidado
- Solución de problemas / reparación
- Eliminación de residuos

2.3. Información sobre la traducción

Las instrucciones de uso originales están escritas en alemán. Cualquier otro idioma disponible es una traducción de la versión alemana.

2.4. Explicación de los símbolos

Símbolo	Explicación de los símbolos
	**ADVERTENCIA** El símbolo indica posibles peligros que pueden provocar lesiones graves o mortales. Antes de realizar el paso de instalación o aplicación correspondiente, lea la nota correspondiente.
	**INFO / NOTA** El símbolo proporciona información importante e indica daños materiales. Obsérvelos antes de realizar el paso de instalación o aplicación correspondiente para comprender los problemas y evitar daños.
	**Lea las instrucciones de uso** El símbolo indica que debe leerse atentamente el manual de instrucciones antes de montar/instalar y/o poner en funcionamiento el aparato.

2.5. Información general sobre las instrucciones de uso

Las instrucciones de uso se refieren al puf de exterior HEAVEN y contienen información importante sobre el montaje, el funcionamiento, el mantenimiento y la limpieza. Las instrucciones de uso, en particular las instrucciones de seguridad, deben leerse atentamente antes de utilizar el producto; conserve las instrucciones de uso en un lugar seguro. Utilice el producto únicamente como se describe en estas instrucciones de uso para evitar lesiones o daños accidentales. Si entrega el producto a un tercero, también deberá entregarle estas instrucciones de uso.

2.6. Uso previsto

El producto es de alta calidad, duradero y está destinado o es adecuado exclusivamente para uso privado en una medida razonable y habitual. Además, nuestro producto **no** está destinado a un uso comercial. El uso comercial sólo está permitido con la autorización por escrito de Home Deluxe GmbH.

El producto está concebido como un puf para uso exterior.

Utilice el producto únicamente como se describe en estas instrucciones de uso. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o personales. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

2.7. Instrucciones generales de seguridad

Advertencias generales de peligro



- Una manipulación incorrecta puede provocar daños personales y materiales considerables.
- Instale el producto **sólo** si el volumen de suministro está completo y en perfecto estado.
- Asegúrese de que todas las piezas estén intactas y correctamente instaladas. Existe riesgo de lesiones si no se instalan correctamente. Las piezas dañadas pueden afectar a la seguridad y al funcionamiento.
- Coloque el producto únicamente sobre una superficie segura, nivelada y firme.
- No realice ninguna modificación en el producto.
- Compruebe periódicamente la tapicería de

Peligro para los niños



- Mantenga a los niños alejados de los materiales de embalaje. Existe riesgo de asfixia.
- Mantenga a los niños alejados del lugar de montaje mientras se ensambla el producto. El volumen de suministro contiene piezas pequeñas que pueden tragarse o causar lesiones graves.
- **Peligro de vuelco.** El producto no es un juguete para niños, un rocódromo ni un equipamiento deportivo. Los elementos individuales del producto pueden volcar cuando se cargan por un lado, lo que puede provocar la muerte.
- Los niños pueden lesionarse al jugar con el producto o al tirar de él hacia arriba.
- Explique a los niños cómo utilizar correctamente el producto y no les deje nunca sin supervisión mientras juegan.
- Asegúrate de que los niños pequeños no se metan piezas pequeñas en la boca.

Riesgo de lesiones
Una manipulación incorrecta del producto puede provocar lesiones



- No modifique el diseño del producto. Cualquier modificación debe ser autorizada por escrito por el fabricante y realizada de acuerdo con las instrucciones.
- Si el producto está dañado, no debe seguir utilizándose. Las piezas dañadas deben repararse o sustituirse por piezas de repuesto originales.
- Asegúrese de que el producto está instalado de forma permanente y segura para evitar lesiones.

Riesgo de daños



- Una manipulación inadecuada del producto puede provocar daños.
- No abra el embalaje con objetos afilados (por ejemplo, cuchillos, tijeras o similares), ya que podría dañar el producto. Tenga cuidado al abrirlo.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor o llamas.
- Proteja el producto de la luz directa y del sol.
- Para evitar la decoloración del tejido, el producto debe colocarse a una distancia mínima de 40 cm de radiadores y cualquier fuente de calor.
- No coloque el producto directamente contra una pared; mantenga una distancia de al menos 30 cm de las paredes.

Peligro de explosión



- **Precaución**: No almacene sustancias altamente inflamables, combustibles o explosivas en el interior del producto. Las sustancias altamente inflamables pueden incendiarse.

3. Características del producto

3.1. Datos técnicos

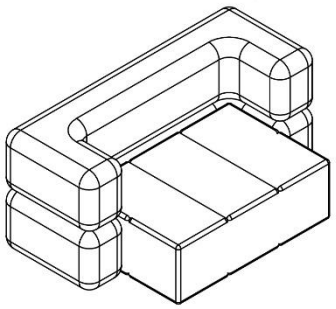
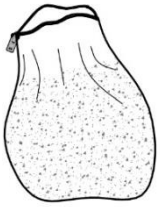
Cojín de exterior HEAVEN	
Dimensiones (L x A x A)	76 x 152 x 100 cm
Asiento (ancho x fondo)	80 x 58 cm
Superficie tumbada (ancho x fondo)	152 x 136 cm
Color	Antracita, gris claro
Altura del asiento	38 cm
Peso	12 kg

3.2. Descripción del producto

El puf HEAVEN ofrece una función de conversión única, que lo transforma sin esfuerzo de un acogedor sofá en una cómoda cama. Esta opción de uso flexible lo convierte en el compañero perfecto para cualquiera que busque la máxima comodidad y versatilidad. Así siempre tendrá la posición adecuada, ya sea para leer, tomar el sol o simplemente estirarse. Gracias al relleno de bolas de espuma de poliestireno con memoria, el puf se amolda perfectamente a la forma de su cuerpo y le ofrece un apoyo ergonómico para relajarse durante horas al aire libre. El relleno especial garantiza que el puf siempre recupere su forma original y conserve así su comodidad a largo plazo. Nuestro sofá de jardín HEAVEN también está hecho para su uso en exteriores: resistente a los rayos UV y equipado con costuras extrafuertes y resistentes a los desgarros, soporta el viento y la intemperie con facilidad. El tejido impermeable garantiza que el puf se mantenga seco incluso bajo la lluvia y la humedad. La funda extraíble y lavable facilita su cuidado para que el puf se mantenga siempre en las mejores condiciones. Con estas características de lujo, desde la función de conversión hasta la durabilidad, el puf HEAVEN destaca claramente de la competencia y se convertirá rápidamente en su nuevo lugar favorito.

4. Volumen de suministro

Compruebe si el embalaje presenta daños externos en el momento de la entrega. Además, inmediatamente después de desembalarlo, compruebe que el volumen de suministro está completo y que el producto y todos sus componentes se encuentran en perfecto estado. Monte el producto sólo si el volumen de suministro está completo y no presenta daños. Dado que se trata de un producto modular, a continuación se indica el volumen de suministro de cada uno de los módulos.

No.	Descripción de la	Cantidad	Fotografía
1.	Bolsa de judías	1	
2.	Bola de poliestireno	1	

5. Montaje

5.1. Instrucciones de seguridad

Debe leerse toda la información sobre salud y seguridad.

Riesgo de lesiones
Una manipulación incorrecta durante la instalación puede provocar lesiones



- El número de paquetes puede variar en función del pedido. Asegúrese de que los paquetes se abren por arriba. Tenga mucho cuidado al abrir los paquetes.
- Inmediatamente después de desembalar, compruebe que el volumen de suministro está completo y que el producto y todas sus piezas están en perfecto estado.
- Instale el producto **sólo** si el volumen de suministro está completo y en perfecto estado.
- Coloque el producto únicamente sobre una superficie segura, nivelada y firme.
- Quedan excluidos de la garantía los errores de funcionamiento, los errores de montaje o los daños causados por el montaje.
- Se necesita una persona para montar el producto.
- Lleve ropa de protección como calzado de seguridad y guantes de protección durante el montaje.
- **Nos gustaría señalar que Home Deluxe GmbH no asume ningún coste de instalación o servicios manuales, como costes de electricista o costes de especialistas comparables.**

5.2. Estructura del producto

El producto se entrega desmontado y puede montarse con poco esfuerzo. Siga atentamente las instrucciones de montaje. Si no se siguen las instrucciones, no se puede garantizar el funcionamiento ni la seguridad del producto.

Herramientas necesarias

	Cuchillo cortador	

NOTA

- Las siguientes instrucciones deben leerse atentamente.
- Monte el producto en la posición en la que se instalará.
- Las bolas de poliestireno se encuentran en la bolsa de judías.
- Guarda la bolsa y mete en ella las bolas de poliestireno para poder lavar la bolsa de judías.

Pasos del montaje del puf

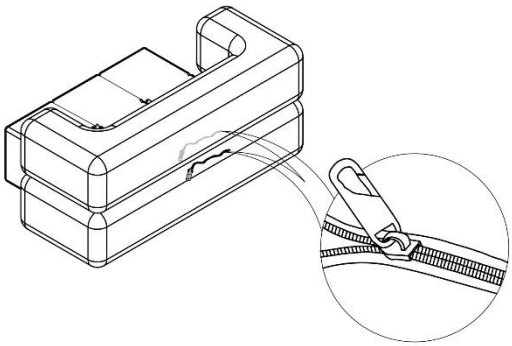
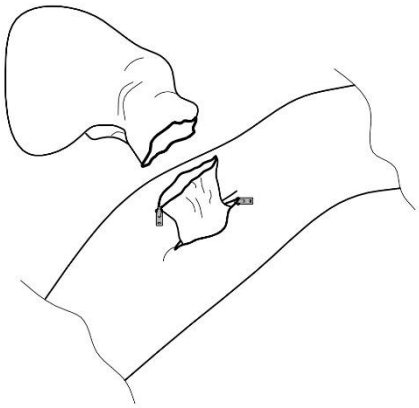
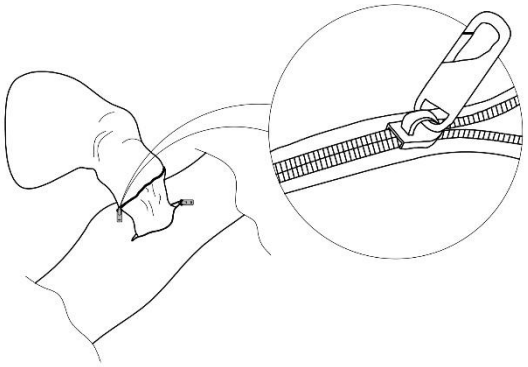
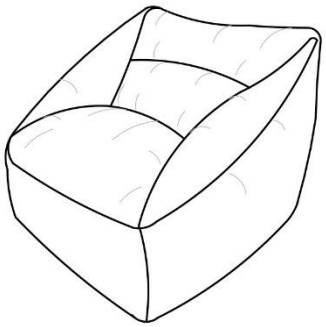
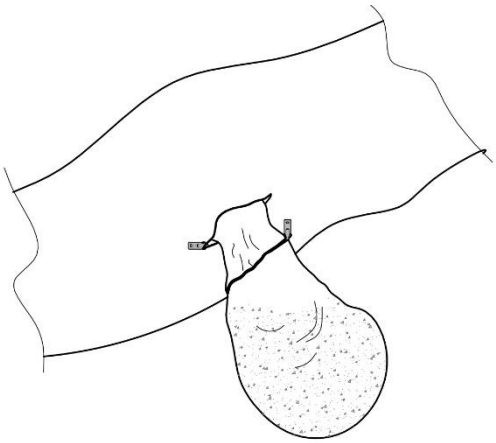
Ilustración	Paso de acumulación
	**Paso 1:** - Abre la cremallera de la bolsa de judías.
	**Segundo paso:** - Introduce las bolas de poliestireno en la bolsa de judías.

Ilustración	Paso de acumulación
	**Paso 3:** - Cierra la cremallera de la bolsa de judías.
	**Paso 4:** - Producto acabado.
	**Paso 4:** - Retira las bolas de poliestireno antes de lavar la bolsa.

6. Aplicación

6.1. Instrucciones de seguridad

Debe leerse atentamente la siguiente información sobre salud y seguridad.

Riesgo de lesiones
Una manipulación incorrecta durante el funcionamiento puede provocar lesiones



- No utilice un producto dañado.
- No realice ninguna modificación en el producto.
- **Peligro de vuelco y caída.** El producto no es un juguete para niños, un rocódromo ni un equipamiento deportivo. Los elementos individuales del producto pueden volcar si se cargan por un lado, lo que puede provocar la muerte.
- Los niños pueden lesionarse al jugar con el producto o al tirar de él hacia arriba.
- **Peligro de vuelco y caída.** No se ponga de pie sobre el puf.
- Compruebe el producto antes de cada uso para asegurarse de que la cremallera está cerrada.

6.2. Puesta en servicio inicial

Compruebe que el producto no esté dañado antes de utilizarlo por primera vez. El producto sólo puede utilizarse si no presenta daños.

6.3. Operación

Compruébelo antes de utilizar el producto,

- la condición adecuada.
- que las cremalleras estén cerradas.

6.4. Almacén



- Almacenar el producto únicamente en locales secos, protegidos de la intemperie y bien ventilados.

7. Solución de problemas

Si se producen los siguientes fallos durante el funcionamiento, compruebe las causas de los mismos mediante la siguiente tabla. Si el fallo no puede solucionarse con las medidas indicadas, ponga el producto fuera de servicio.

Error	Posible causa	Solución
El producto se tambalea o vibra	- El producto está sobrecargado - Las bolas de poliestireno se caen de la bolsa de frijoles / taburete	- Respetar los límites de carga - Cierra la cremallera.

Si surge algún otro problema con el producto, póngase en contacto con nosotros.

8. Limpieza y cuidado

8.1. Instrucciones de seguridad

Riesgo de lesiones
Una manipulación incorrecta durante el funcionamiento puede provocar daños



- Elimine toda la suciedad lo antes posible. (Cuanto más espere, más difícil será eliminar la suciedad).
- La cubierta puede resultar dañada por la exposición a altas temperaturas y a los rayos UV.
- Los cojines de los asientos de los muebles tapizados pueden cambiar como consecuencia del esfuerzo constante; se trata de un proceso normal y no es motivo de queja.
- Los cojines también cambian de forma con el uso constante, pero tampoco es motivo de queja.
- El color de la tapicería puede cambiar debido a la abrasión del color de los tejidos, por ejemplo, la tela vaquera, pero esto no es motivo de reclamación.
- Durante el funcionamiento del producto pueden producirse surcos y arrugas.
- Para eliminar la suciedad o los pelos no deseados, basta con aspirar el producto.
- Se puede evitar dañar el material utilizando una boquilla plana o un cepillo suave en la aspiradora.
- Un cuidado regular puede evitar los olores persistentes.
- Limpie y cuide el producto con regularidad, independientemente de las manchas visibles.
- No limpie el tejido con un limpiador de vapor.
- Para cuidar el tejido, utilice un producto de limpieza adecuado para muebles tapizados.



Nota sobre la formación de pastillas:
El pilling se produce cuando las fibras de la tapicería se juntan y forman un nudo. Por tanto, también se conoce como pilling y es uno de los signos naturales del desgaste. Por tanto, no es un indicio de calidad inferior, sino el resultado del desgaste cotidiano. La durabilidad del tejido de tapicería no se ve afectada por ello, ya que las píldoras sólo se forman a partir de fibras sueltas.

¿Cuál es la mejor manera de eliminar la formación de pastillas?

- Rodillo de pelusa
- Cepillo para pelusas
- Afeitadora Pilling



Nota sobre la tapicería informal:
La tapicería informal es ideal para sentirse especialmente cómodo y acogido. La tapicería se adapta a la forma de su cuerpo. Al hundirse en el sofá, la carga es mayor en comparación con los tejidos de tapicería clásicos y se forman ondas/arrugas. Se trata de una característica típica del producto y no de un defecto.

Las arrugas y la formación de bolitas no son defectos de calidad y quedan excluidas de las reclamaciones.

9. Desmontaje

9.1. Instrucciones de seguridad

Riesgo de lesiones
Una manipulación incorrecta durante el desmontaje puede provocar lesiones



- El desmontaje del producto debe realizarse en orden inverso al montaje. (**véase el capítulo Montaje**)

10. Eliminación de residuos

10.1. Información general



- Elimine el producto y todos sus componentes de acuerdo con la normativa local y específica del país para evitar daños al medio ambiente.
- Nuestros envases se fabrican con materiales respetuosos con el medio ambiente. Pueden reciclarse y servir así como valiosas materias primas. Elimine el material de embalaje (cartón, envases sucios, etc.) por separado y de forma profesional, de acuerdo con la normativa nacional aplicable.
- Póngase en contacto con el fabricante si tiene dudas sobre su eliminación.
- También puede obtener información sobre la eliminación adecuada en los centros locales de eliminación de residuos

Inicio Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Alemania
Tel: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

GA-272-00_heaven
2024/09